Zeitschrift: Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heimwesen

**Band:** 62 (1991)

Heft: 9

**Titelseiten** 

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

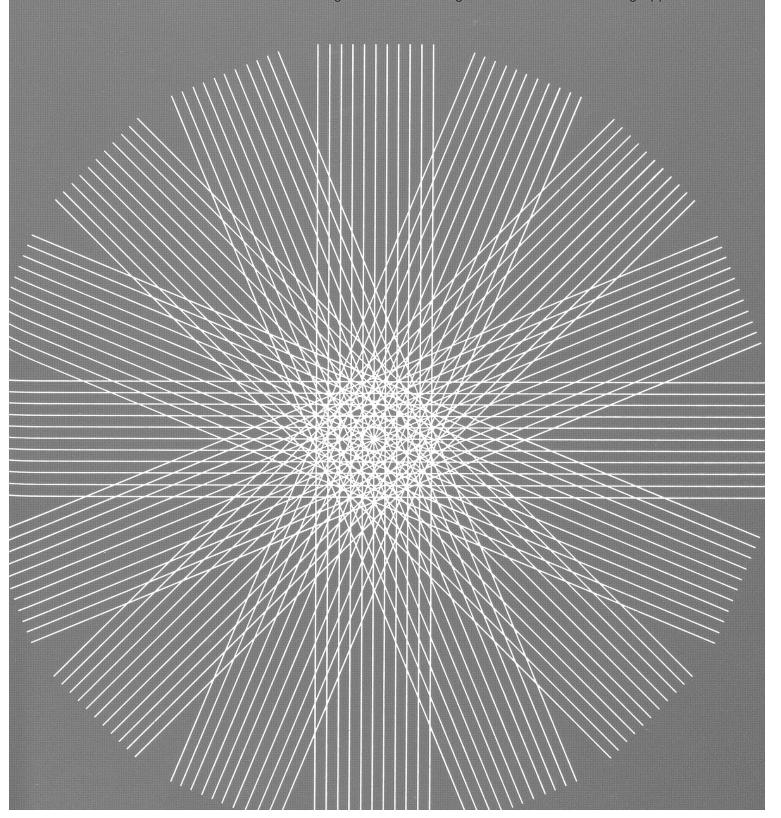
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Vereins für Schweizerisches Heimwesen und der ihm angeschlossenen Regionalverbände und Fachgruppen



# (Hess)



Produktegruppe 20/91 Groupe de produits 20/91

Variocar

Hospicar

Kombitroll



Inhaber Peter Hässig Im Schossacher 15 · 8600 Dübendorf Tel. 01/821 64 35 · · · Fax 821 64 33 Fabrikation und Handel von Klinik- und Praxisgeräten

Fabrication et commerce d'appareils pour cliniques et cabinets de consultations

# (Hess)



Groupe de produits 02/91

Chariots de traitement

Chariots à instruments

et à appareils

Produktegruppe 02/91

Behandlungs-

Instrumenten- und

Gerätewagen



Inhaber Peter Hässig Im Schossacher 15 · 8600 Dübendorf Tel. 01/821 64 35 · · Fax 821 64 33 Fabrikation und Handel von Klinik- und Praxisgeräten

Fabrication et commerce d'appareils pour cliniques et cabinets de consultations

Wer einfach nur frisch drauflos produziert, macht immer wieder die Erfahrung, dass seine Produkte den Anforderungen an den Umweltschutz nicht gewachsen sind. Als noch niemand von Umweltschutz sprach, hat die Henkel-Forschung bereits an umweltverträglichen Produkten gearbeitet und ist heute im Umweltschutz ganz vorne.

Hinter den über 8'000 Produkten und Geräten der Henkel-Gruppe steht die Henkel-Forschung. Nebst ihrem Einsatz um die fortwährende qualitative Verbesserung aller Henkel-Produkte setzt sich die Henkel-Forschung auch intensiv mit ihrer Umweltverträglichkeit auseinander. So hat die Henkel-Forschung z.B. im Bereich der «sich selbst reinigenden Reinigungsmittel» oder in der Entwicklung eines Phosphat-Ersatzes grosse Fortschritte erzielt. Alle von Henkel an-

gebotenen Produkte im Bereich der Spital-, Objekt-, Küchen- und Textilhygiene garantieren ein Höchstmass an ökologischer Verantwortung in der Herstellung und Zusammensetzung der Produkte. Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Henkel Hygiene AG, Lerzenstrasse 20, 8953 Dietikon, Tel. 01/7411818.

**Henkel GV** 



## SIC Beckenspülautomaten: für jeden Bedarf das richtige Modell



Modell SM20 mit automatischer Schiebetüre



SM20 Ellbogenstart



Wandmodell SM15



SM15 Klappdeckel

## 30 Jahre **Entwicklung** aus **Erfahrung**

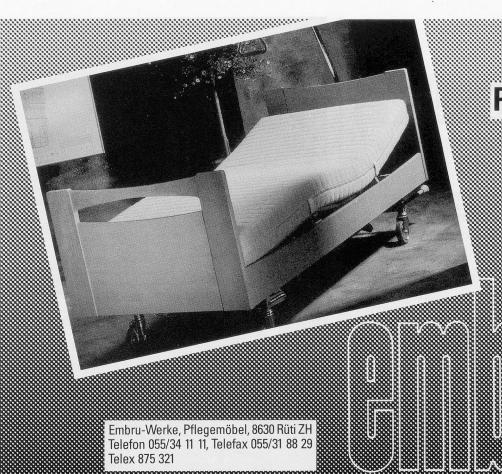
Standmodell SM20

Spitaleinrichtungen Equipement hospitalier Hospital equipment

CH-4020 Basel, Postfach Wartenbergstrasse 15 Telefon 061-311 97 84 Telefax 061 311 97 42

Als Ergänzung zu der bewährten SIC SM20 Modellreihe mit automatischer Schiebetüre wurden die SIC SM15 Beckenspülautomaten mit manuell zu bedienendem Klappdeckel neu entwickelt. Alle wichtigen Komponenten wurden vom SIC SM20 übernommen. Damit ist die gleich hohe Qualität und Zuverlässigkeit gewährleistet.

Ob wandhängend, freistehend oder untertisch montiert: jetzt gibt es den passenden SIC Beckenspülautoma-



# Embru Pflegebetten

Verantwortungsvoll investieren heisst: Vergleichen in bezug auf Leistung, Funktion, Aussehen und Preis. Wir zeigen Ihnen, wie preiswert unsere Schweizer Qualität ist. Geben Sie uns dazu Gelegenheit.

**Container-**Stopfer **CT 800 N** damit auch Sie ab sofort Gebühren und Umschlagkosten einsparen können! garantiert lohnende Investition sehr kurze Amortisationszeit auf Wunsch können Sie □ Bitte senden Sie uns die vollständige Gratisdokumentation □ Wir sind an einer kostenlosen Probe-stellung interessiert sich durch eine unverbindliche, **kosteniose Probestellung** selbst überzeugen! Herr/Frau/Frl./(Firma) Adresse: J. OCHSNER + CIE AG Steinackerstrasse 31 PLZ/Ort: CH-8902 Urdorf/ZH Telefon 01 734 42 42 Tele-FAX 01 734 08 30 Telefon: Telex 827 823

**Der internationale Systemspezialist** für rationelle Abfallentsorgung In immer mehr Städten und Gemeinden ist schon der Kehrichtgebühren bis zu 70%! der Kehrichtgebühren bis zu / U-/
in Kraft gesetzt worden oder zur Einführung in
il Kraft gesetzt worden oder zur Einführung in
il Kraft gesetzt worden oder zur Einführung in
il Kraft gesetzt worden oder Sachel
il Kraft gesetzt worden och sein des in
il Kehrichtgebühren und Umschlagkosten ein. Mit dem Ochsner-Container-Stopfer CT 800 N lässt sich jeder Norm-Container mit 600 und 800 Liter Inhalt besser und kostensparend nutzen! • 100%ige automahohe Presskraft von 3000 kp ergibt je nach tische Entlastung von Art des Abfalles eine allen 4 Rädern während Verdichtung bis 1:6 des Pressvorganges feuerverzinkte einfache und sichere Stahlkonstruktion Bedienung, 220 Volt Anschluss wartungsfrei SUVA-geprüft

COUPON ausschneiden und einsenden!

# SAUBERE LÖSUNG

das neue Reinigungs- und Desinfektionsautomaten-Programm von MEIKO.

Das ist Top-Technik für die hohen hygienischen Anforderungen.

Und höchste Sicherheit beim Waschen, Spülen und Desinfizieren von Steckbecken, Urinflaschen und anderen Pflegegeschirren.

Geräte mit vollelektronischer Steuerung, Pumpenautomatik, Duo-Power-Waschsy-stem, perfekter Desinfektionstechnik u.v.a.m. Vom kompakten Einzelgerät bis zur komplett ausgestatteten Pflegekombi-

Gerne senden wir Ihnen ausführliche Unter-



J. KOBELT AG 8117 FÄLLANDEN 01/825 06 11

Suisse romande: R. Seematter, 021/9214786



Das SACON-Pflegebett garantiert Ihnen eine grundsolide Investition:

Störungsfreier Betrieb

Qualität in der Fertigung und langjährige Erfahrung in der Entwicklung garantieren einen hohen Betriebsbereitschaftsgrad bei geringen Unterhaltskosten.

Höchste Bedienungssicherheit

Der Massstab wird immer höher angesetzt. Mit SACON verfügen Sie stets über den neuesten Stand der (Sicherheits-)Technik.

#### Funktion und Wirtschaftlichkeit

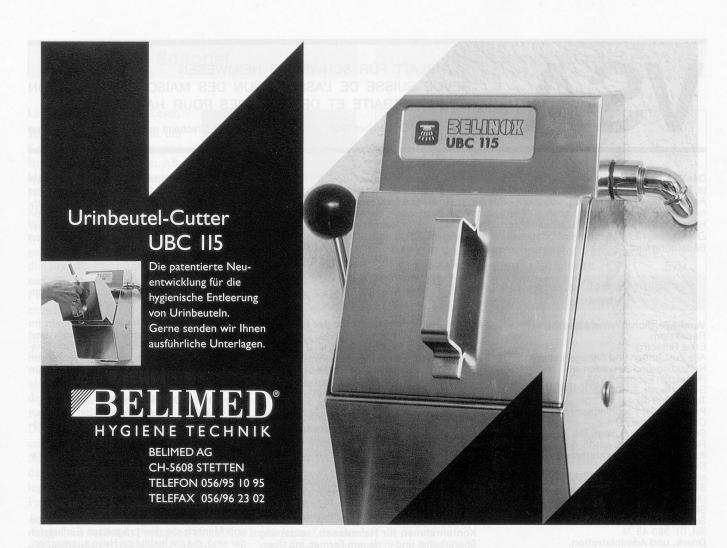
haben einen engen Zusammenhang. Weil ideale Arbeitsbedingungen (für Ihr Pflegepersonal) Geld sparen. Weil motivierte Patienten leichter zu pflegen sind.

SACON -- das Schweizer Pflegebett - macht Ihnen Ihren Beschaffungsentscheid leichter.

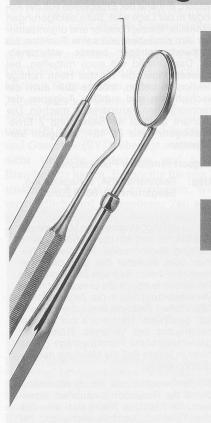
Professionelle Beratung, schon in der Planung, gehört zu unserem Rufen Sie uns an. Service.



Telefon 01/7617751



### Risiko-Ablagerungen in Lüftungskanälen können:



### Ihr gesundheitliches Wohlbefinden beeinflussen!

(Reizungen, Entzündungen, Allergien etc. durch Pollen, Pilze, Bakterien und Viren)

### Die Sicherheit gefährden!

(Erhöhte Brand- und Explosionsgefahr durch Fett-, Öl-, Mehlstaub- oder sonstige Ablagerungen)

### Die **Funktion** der Anlage beeinträchtigen!

(Leistungsminderung und höherer Energieverbrauch durch Ablagerungen und Querschnittverengungen)

Die IWS AG **entfernt** diese gefährlichen Ablagerungen professionell. Sie beseitigt unangenehme **Geruchsquellen** und **vermindert** mögliche, schwerwiegende

Folgeschäden...

Für nähere Informationen:

INDUSTRIEWARTUNG-SERVICES

Bättwilerstrasse 2, 4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62, Fax 061/721 80 38